1. Record Nr. UNINA9910808640903321 Autore Gramling David <1976-> Titolo The invention of monolingualism / / David Gramling Pubbl/distr/stampa New York:,: Bloomsbury Academic,, 2016 **ISBN** 1-5013-1806-3 1-5013-1807-1 1-5013-1808-X Descrizione fisica 1 online resource (xii, 253 pages) Classificazione LIT000000LIT006000LAN009000 Disciplina 418.0071 Soggetti Education, Bilingual Interdisciplinary approach in education Language experience approach in education Languages, Modern - Scholarships, fellowships, etc Languages, Modern - Study and teaching Lingua di pubblicazione Inglese **Formato** Materiale a stampa Livello bibliografico Monografia Includes bibliographical references and index. Nota di bibliografia Nota di contenuto Machine generated contents note: -- Preface and Acknowledgments --Introduction -- 1 Monolingualism: A Users' Guide -- 2 Kafka's Well-Tempered Piano -- 3 The Passing of World Literaricity -- 4 Right of Languages, Rites of Untranslatability Epilogue: Into the Linguacene --Works Cited -- Index. "The Invention of Monolingualism harnesses literary studies, applied-Sommario/riassunto linguisitics, translation studies, and cultural studies to offer a groundbreaking investigation of monolingualism. After briefly describing what "monolingual" currently means in scholarship and public discourse, and the pejorative effects this common use may have on non-elite, noncosmopolitan populations, Gramling sets out, across four chapters, to discover a new conception of monolingualism. Along the way, he explores how writers-Arabic, Latin American, German, and Englishlanguage-have in recent decades confronted monolingualism in their texts, and how they have critiqued the World Literature industry's increasing hunger for "translatable" novels. Moving from surprising and

> startlingly original case studies to brilliant reappraisals of widelytaught concepts in literary studies, The Invention of Monolingualism is

a book to be reckoned with for students and scholars of literary theory, world literature, and the political and cultural implications of translation."--Bloomsbury Publishing.

"The first book in the humanities and social sciences to offer an extensive conceptual definition of monolingualism, based on literary, applied-linguistic, technological, and translational examples"--Bloomsbury Publishing.